

---

# Ausländische Titel in der definitiven Rechtsöffnung

Rechtsanwalt Georg Zondler  
Wenger & Vieli AG, Zürich

Vierte CIVPRO-Tagung für Zivilverfahrensrecht  
Bern, 6. September 2013

---

# I. Übersicht

I. Gesetzliche Grundlagen

II. Rechtsöffnungstitel

III. Verfahren

IV. Vollstreckbarkeit

V. Fazit / Würdigung

---

# I. Grundlagen (1)

## **Art. 80 SchKG Rechtsöffnungstitel**

1 Beruht die Forderung auf einem vollstreckbaren gerichtlichen Entscheid, so kann der Gläubiger beim Richter die Aufhebung des Rechtsvorschlags (definitive Rechtsöffnung) verlangen.

2 Gerichtlichen Entscheiden gleichgestellt sind:

1 gerichtliche Vergleiche und gerichtliche Schuldanerkenntnisse

1<sup>bis</sup> vollstreckbare öffentliche Urkunden nach den Artikeln 347 - 352 ZPO

....

---

# I. Grundlagen (2)

## Art. 81 SchKG Einwendungen

1 [**Entscheid eines schweizerischen Gerichts** oder einer schweizerischen Verwaltungsbehörde]

2 [vollstreckbare **öffentlichen Urkunde**]

3 Ist ein **Entscheid in einem anderen Staat** ergangen, so kann der Betriebene überdies die Einwendungen geltend machen, die im betreffenden Staatsvertrag oder, wenn ein solcher fehlt, im [IPRG] vorgesehen sind, sofern nicht ein schweizerisches Gericht bereits über diese Einwendungen entschieden hat.

---

## II. Rechtsöffnungstitel (1)



### 1. Vollstreckbare gerichtliche Entscheide

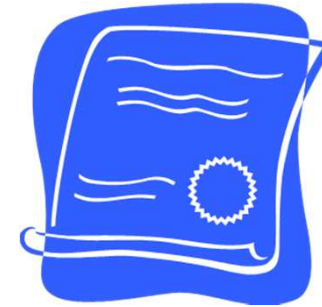
#### Gerichtlicher Entscheid:

- Ausländische Zivilurteile
- Kostenentscheide
- Vergleich und Schuldanererkennung vor Gericht
- Schiedsgerichtsurteile

---

## II. Rechtsöffnungstitel (2)

### 2. Ausländische öffentliche Urkunde?



- Art. 80 Abs. 2 Ziff. 1<sup>bis</sup> SchKG: öffentliche Urkunden gemäss ZPO (Art. 347 ff.)
- Lugano Übereinkommen (Art. 57)
- sonstige ausländische Urkunden?

---

## III. Verfahren (1)

Der Gläubiger hat die Wahl

Exequatur im Rechtsöffnungsverfahren

- als Vorfrage oder
- als Teilentscheid
- Unterschiede - Konsequenzen
  - Rechtskraft / Kosten&Entschädigung / Rechtsbehelf / Kognition

Wer die Wahl hat, hat die Qual?

---

## III. Verfahren (2)

### Weitere Verfahren

- selbständiges Exequaturverfahren beim Vollstreckungsgericht
- im Arrestverfahren (Art. 271 Abs. 3 SchKG: Lugano-Entscheide)



---

# IV. Vollstreckbarkeit (1)

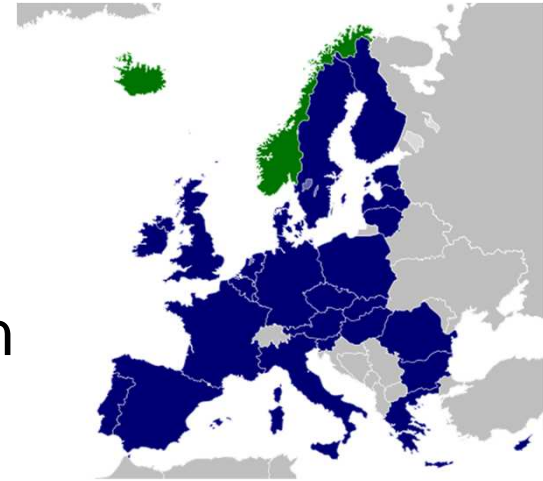
Voraussetzungen nach (1.) Staatsvertrag oder (2.) IPRG

## 1. Staatsverträge

- Lugano Übereinkommen
- diverse Haager Übereinkommen
- NY Übereinkommen betr. ausländische Schiedssprüche
- etc.
- Bilaterale Staatsverträge

---

## IV. Vollstreckbarkeit (2)



(a) insbesondere Lugano Übereinkommen

- Exequatur direkt durch LugÜ geregelt
- Beschränkte Kognition (Art. 41 LugÜ)
- Vollstreckbar im Urteilsstaat
- Belege: Urteil + Formular gemäss Anhang V
- Verweigerungsgründe

---

## IV. Vollstreckbarkeit (3)

(b) insbesondere NY Übereinkommen

- Schiedsgericht mit Sitz im Ausland
- Belege: Entscheid (ev. mit Übersetzung) + Schiedsvereinbarung
- Verweigerungsgründe
- Versagungsgründe

---

## IV. Vollstreckbarkeit (4)



### 2. Gemäss IPRG (Art. 25 ff.)

- Zivilsache
- Zuständigkeit
- Rechtskraft
- Belege: beglaubigter Entscheid + Bestätigung der Rechtskraft
- Verweigerungsgründe

---

# V. Fazit/Würdigung





wenger & vieli  
Rechtsanwälte

---

aktualisierte Fassung der Präsentation verfügbar bei  
[www.wengervieli.ch](http://www.wengervieli.ch) unter dem Stichwort Publikationen

Georg Zondler  
Wenger & Vieli AG  
Dufourstrasse 54  
8034 Zürich  
[www.wengervieli.ch](http://www.wengervieli.ch)

---